

Global climate change and health

Canada is experiencing some of the most rapid warming as the temperature of the Earth's land surface slowly rises. As the Kyoto Protocol comes into effect, Kovats and Haines discuss the health implications of global climate change and the need for effective public health interventions for extreme weather events, as well as for research into strategies that will help populations adapt to climate change.

See page 501

Le changement du climat mondial et la santé

Le Canada connaît l'un des réchauffements les plus rapides à mesure que les températures de la surface de la Terre grimpent lentement. Au moment où le Protocole de Kyoto entre en vigueur, Kovats et Haines discutent des répercussions pour la santé du changement climatique mondial et du besoin d'interventions efficaces en santé publique contre les événements météorologiques violents, ainsi que des recherches de stratégies qui aideront les populations à s'adapter au changement climatique.

Voir page 501



tégées n'a pas changé pour la peine au cours des 18 mois en question. Vingt-et-un pour cent des participants ont toutefois déclaré avoir eu une relation anale non protégée avec un partenaire dont l'infection par le VIH-1 était positive ou inconnue, ce qui en fait un groupe à risque élevé d'infection par le VIH-1.

Voir page 479

References cited in pharmaceutical ads

The primary goal of pharmaceutical advertisements is to convince clinicians to prescribe their product. To determine what kinds of documents are cited in support of claims made in such ads and to assess the availability of the documents to clinicians, Cooper and Schriger examined 438 ads published over 1 year in 10 US medical journals. They found that 29% of the ads did not cite any references. Of the references citing unique source documents, 55% were to journal articles and 19% were to "data on file." Of the original research cited in the ads, 58% was sponsored by or had authors affiliated with the product's manufacturer. Although the references to journal articles were easily obtainable, other published sources were not, and references to unpublished material were seldom available. Improved accessibility to references and monitoring of their validity are required to help clinicians obtain and evaluate the evidence offered in support of claims made in pharmaceutical ads.

See page 487

Références citées dans les annonces des sociétés pharmaceutiques

Les annonces des sociétés pharmaceutiques visent principalement à convaincre les cliniciens de prescrire leur produit. Afin de déterminer le type de

Sexual risk behaviour among HIV-1 vaccine study recipients

Some HIV-1 vaccine trials have revealed increases in risky sexual behaviour among study subjects, perhaps because participants believe the vaccine being tested is efficacious. Lampinen and colleagues surveyed 291 male participants of a phase III HIV-1 vaccine trial through 18 months of the trial. Using self-reported data from the 6-month period before the trial as a baseline, they established that the rate of unprotected receptive anal intercourse did not change significantly in those 18 months. However, 21% of participants reported having unprotected anal intercourse with a partner whose HIV-1 status was positive or unknown, which puts them at high risk for HIV-1 infection.

See page 479

Comportement sexuel risqué chez des personnes ayant reçu un vaccin à l'étude contre le VIH-1

Des études sur le vaccin contre le VIH-1 ont révélé des augmentations du comportement sexuel risqué chez certains sujets de l'étude, peut-être parce que les participants croient que le vaccin à l'étude est efficace. Lampinen et ses collaborateurs ont sondé 291 sujets de sexe masculin participant à une étude de phase III portant sur un vaccin contre le VIH-1 pendant 18 mois de l'étude et, en utilisant comme niveau de référence des données autodéclarées provenant de la période de six mois précédant l'étude, ils ont établi que le taux des relations anales réceptives non pro-

documents que l'on cite pour appuyer les affirmations avancées dans ces annonces et évaluer la disponibilité des documents pour les cliniciens, Cooper et Schriger ont étudié 438 annonces publiées en un an dans 10 journaux médicaux des États-Unis. Ils ont constaté que 29 % des annonces ne citaient aucune référence. Parmi les références où l'on citait des documents d'origine unique, il y avait 55 % d'articles de journaux et 19 % de «données en dossier». Sur les recherches originales citées dans les annonces, 58 % étaient commanditées par le fabricant du produit ou des auteurs de l'étude lui étaient affiliés. Même si les références à des articles de journaux étaient faciles à obtenir, les autres sources publiées ne l'étaient pas et les références à des documents non publiés étaient rarement disponibles. Il faut améliorer l'accessibilité des références et mieux en contrôler la validité pour aider les cliniciens à obtenir et à évaluer les données probantes présentées à l'appui d'affirmations faites dans des annonces de sociétés pharmaceutiques.

Voir page 487

Pertussis

Pertussis is occurring more frequently among children who are too young to be vaccinated and among adolescents and adults. This increase is due mainly to waning immunity among vaccinated individuals, who become susceptible to infection in adolescence and adulthood. Since the clinical presentation in adolescents, adults and vaccinated people may be atypical (e.g., paroxysmal cough of short duration or simply a persistent cough) and because laboratory and microbiologic tests take time, therapy with erythromycin, azithromycin or clarithromycin should be administered on the basis of a clinical diagnosis. Tozzi and colleagues review recent findings and issues in the diagnosis, treatment and prophylaxis of pertussis.

Voir page 509

Coqueluche

La coqueluche est plus fréquente chez les enfants trop jeunes pour être vaccinés, ainsi que chez les adolescents et les adultes. Cette augmentation est attribuable principalement au fléchissement de l'immunité chez les sujets vaccinés qui deviennent vulnérables à l'infection à l'adolescence et à l'âge adulte. Comme la manifestation clinique chez les adolescents, les adultes et les sujets vaccinés peut être atypique (p. ex., toux paroxystique de brève durée ou simplement toux persistante) et comme les analyses de laboratoire et de microbiologie prennent du temps, il faudrait administrer une thérapie à l'érythromycine, à l'azithromycine ou à la clarithromycine fondée sur un diagnostic clinique. Tozzi et ses collaborateurs passent en revue des constatations récentes et des problèmes de diagnostic, de traitement et de prophylaxie de la coqueluche.

Voir page 509

In Synopsis

In **Analysis**, Balzarini and Van Damme discuss the scientific advances in developing microbicides for intravaginal and intrarectal use in the prevention of HIV infection (page 461).

In **Public Health**, Weir advises a systematic investigation of the causes of fever in patients who travel internationally, because malaria may well be the cause (page 473).

In **Practice**, Barnabé presents a teaching case report on thyrotoxic periodic paralysis (page 471).

Within the **In the Literature section**, Bernstein and Etchells comment on a study that examined the impact of reduced interns' work hours on the rate of medical errors (page 474).

In **Clinical Vistas**, Guller and Bach encounter an elderly man with a tympanic abdominal mass that has a rare cause (page 475).

Synopsis

Dans **Analyses**, Balzarini et Van Damme discutent des progrès scientifiques réalisés dans la mise au point de microbicides pour utilisation intravaginale et intrarectale dans la prévention de l'infection par le VIH (page 461).

Dans **Santé publique**, Weir recommande une analyse systématique des causes de la fièvre chez les patients revenant de l'étranger, parce que le paludisme peut très bien en être la cause (page 473).

Dans **la pratique**, Barnabé présente un rapport de cas d'enseignement portant sur une paralysie périodique thyrotoxisque (page 471).

Dans **les écrits**, Bernstein et Etchells présentent des commentaires au sujet d'une étude de l'impact de la réduction des heures de travail des internes sur le taux d'erreurs médicales (page 474).

Dans **Perspective clinique**, Guller et Bach rencontrent un homme âgé présentant une masse abdominale tympanique de cause rare (page 475).



CDC/Jim Gathany